

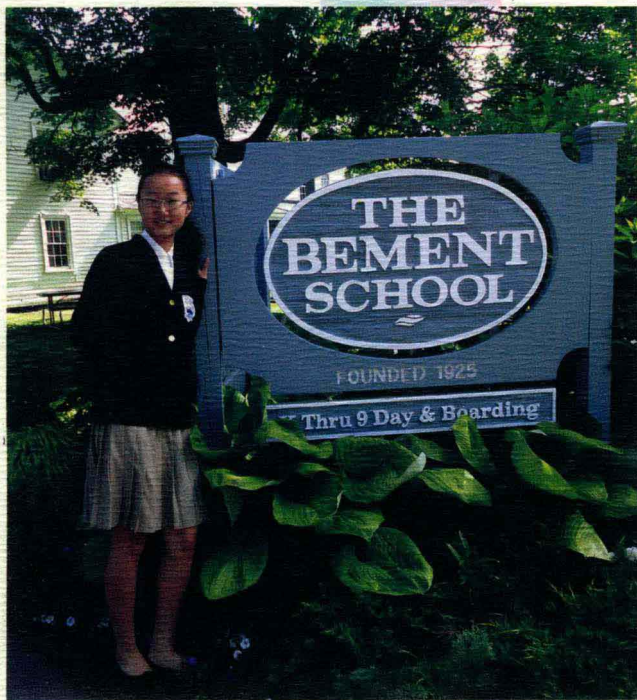
FLYING ON MY OWN WINGS



我在美国

上初中

杜玥琪 著
DUYUQI



上海师范大学出版社
SHANGHAI NORMAL UNIVERSITY PRESS



FLYING ON

MY OWN WINGS

杜玥琪 著
DU YUE QI

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

桂林



我在美国



上初中

WO ZAI MEIGUO
SHANG CHUZHONG

图书在版编目 (CIP) 数据

我在美国上初中 / 杜玥琪著. — 桂林: 广西师范大学出版社, 2012.11

ISBN 978-7-5495-2603-1

I. 我… II. 杜… III. 初中—中学教育—概况—美国 IV. G639.712

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 225302 号

广西师范大学出版社出版发行

(广西桂林市中华路 22 号 邮政编码: 541001)
(网址: <http://www.bbtpress.com>)

出版人: 何林夏

全国新华书店经销

广西地质印刷厂印刷

(广西南宁市建政东路 88 号 邮政编码: 530023)

开本: 880 mm × 1 240 mm 1/32

印张: 10.75 字数: 200 千字

2012 年 11 月第 1 版 2012 年 11 月第 1 次印刷

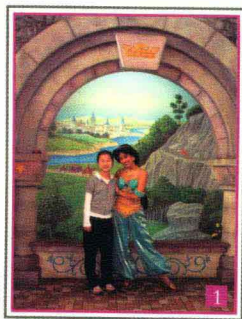
印数: 0 001~3 000 册 定价: 38.00 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

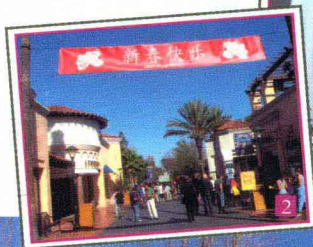


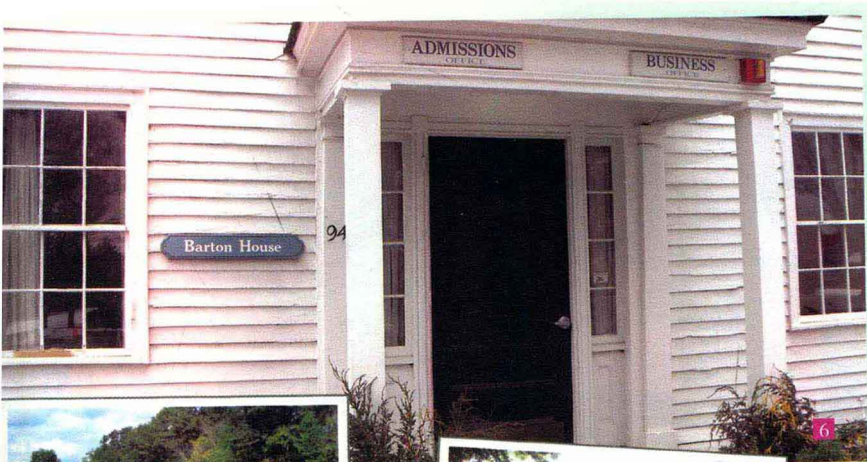
-
1. April奶奶 (左) 带领我 (中) 和 3. 我在波音公司展厅 “开飞机”
因因 (右) 参观学校
2. 热心的同学帮助我玩运动器械
4. J小学外景
5. 小学课堂
-





1. 与迪斯尼卡通人物拥抱拍照
2. 环球影城欢迎中国游客的横幅
3. Deerfield Inn酒店
4. Deerfield村古老的主街
5. 微软公司总部





6. 我的宿舍——Barton House

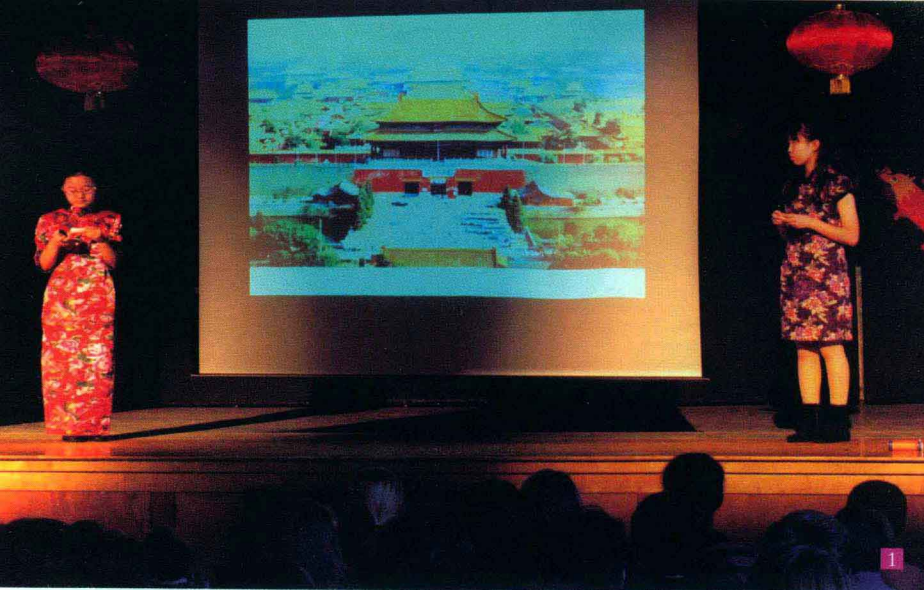
7. 校园中激烈的足球比赛

8. Bement School 校园

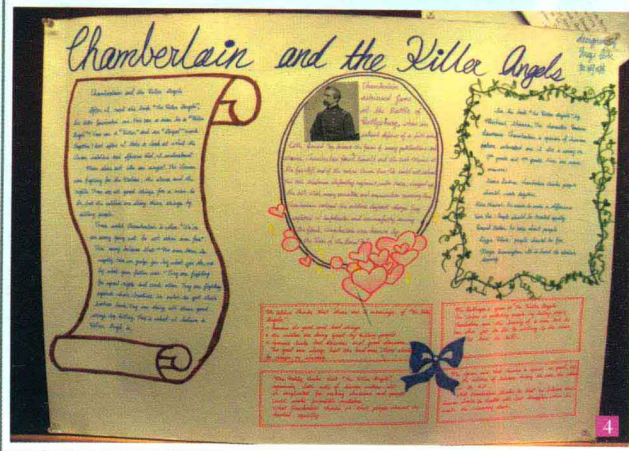
9. 老朋友、小朋友加拿大相会

10. 我 (左) 和宿舍妈妈Liz (中) 合影





1. 我（左）和因因主持
2012中国日活动
2. 餐厅里的展示
3. 爸爸在图书馆包书皮
4. 我制作的小说人物展板



致 谢

此书献给我敬爱的爸爸妈妈爷爷奶奶。

爸爸妈妈对我不仅有生育和养育之恩,在此书的写作过程中,每当我时间紧张或有畏难情绪的时候,他们总会为我打气鼓劲。没有他们的鼓励和帮助,我难以完成此书的写作。

爷爷奶奶视我为掌上明珠,未来的希望。我出生的时候,年近七旬的他们还主动照看我。爷爷几年前因病去世。我将此书献给爷爷奶奶,告慰爷爷在天之灵,也希望此书能够替我陪伴在奶奶身旁。

我感谢的人还有:文萍、刘敏、曲明、刘拥成、April Owen—Jones、John Sutton、Michael Copeland、杨天和等等。

Finally, I would particularly like to thank Mrs. Shelley Jackson, the head of The Bement School. (最后,我要特别感谢我们学校的校长,姗莉杰克逊夫人。)

我将他们的帮助和鼓励铭记在心,通过不断的努力予以回报。

杜玥琪

2012年3月21日于北京

用自己的翅膀飞翔(序)

女儿热爱写作,这些年又有了“多次、多年”留学美英的亲身体验,在近几年留学越来越低龄化的趋势下,把她的这些体验写出来,对自己小留学生经历进行总结,不仅十分有趣,兴许还会对即将准备留学的小留学生们有一点借鉴。女儿非常享受自己的留学生活,出国前就多次以自己在英美学习生活的经历为题材作文,如《我在英国小学做口算》、《经过了才明白》等,其中后文还在第十二届全国青少年“春蕾杯”征文竞赛中获奖。两年前当我建议把她的这些经历写出来与大家分享的时候,女儿两眼放光,显得特别兴奋。此后,我可爱的女儿就留心积累素材,不仅经常写日记,还把自己的这些经历片段作为题材作文。文章大多受到同学老师好评,成人读来亦觉得新鲜有趣。功夫不负有心人,她在完成了此书的写作后,执意要请一直关心和支持她的爸爸妈妈作序。考虑到妈妈以前几乎承担了为女儿留学联系、申请以及留学生活和学习的全部准备工作,这次爸爸自告奋勇,骄傲又自豪地为女儿的此书作序。

想来想去,女儿2009年第一次独自到美国上暑期学校,

当时她刚满十一周岁，小小年纪独闯美国，在美期间着实令爸爸妈妈担心，但她顺利回国后，爸爸妈妈的这种担心却又转化为自豪。作为爸爸，我当时心血来潮，在去机场接女儿回国前，激动和骄傲地给女儿写了一封热情洋溢的信，对女儿进行赞扬和鼓励。我现在想起当时的心情仍然十分激动。此书是女儿的第一次正式写作，与第一次到美国上暑期学校异曲同工。我特刊出此信作为女儿此书的序，希望她百尺竿头更进一步。

亲爱的女儿：

你马上就要从大洋彼岸回家了。这是你头一次独自穿越美利坚合众国，又飞越北极学习、访友后，回到爸爸妈妈身边。你以十一岁之年龄完成这样的时空跨越，勇气可嘉、行为可赞。爸爸为你感到自豪！

爸爸从小对女儿注重的是“勇敢、坚韧、独立、自强”的品格培养，灌输的是“行万里路，读万卷书”的学习理念。在你最亲近的人的话语中，爸爸心中有两句印象深刻。一句是你妈妈意味深长的话：“别看我个子小、腿短，但我走得远。”一句是你小学一年级时班主任张老师充满期待的期末评语：“记住，坚持！”此刻，把这两句话送给超越自我、远足归来的女儿，我想再贴切不过了。

虽然你在更小的时候曾两次远离爸爸妈妈出行，但不是

有亲友陪伴就是有学校老师照看，单独旅行的路上亦有美丽温柔的空姐相随。这次不同，你不仅要在地球另一端的异国他乡独自旅行，还要接受较长时间的包括学习、生活、语言等多方面的挑战。尽管爸妈决定送你独闯世界时态度坚决、准备充分，但仍有些许担心，怕你在短期内难以适应单独的生活以及陌生的环境，毕竟你是一个刚满十一岁的孩童。然而在征求你的意见时，你却轻描淡写地回答：“没事儿，几天就和各国小朋友混熟了。”语气中透露出的从容和坚定出乎爸妈的意料，好一个“无所畏惧、勇敢坚强”的女儿！

在你离家的这段时间，爸妈时刻都在关注着你，经常浏览你们学校的网站，了解学校的动态。妈妈还与老师通电子邮件关心了解你们在学校的具体情况。爸妈看到了刊登在夏令营博客上你的作文。爸爸惊讶地发现，你在一个天、地、人都不同的全新环境下，经过不到十天的学习，就写出了那样流畅的英文。在惊叹你语言天赋的同时，爸爸还惊讶地发现，你文章的字里行间透露出一种从容和淡定，仿佛你已经完全战胜了各种困难，天时、地利、人和全都站在了你一边。此时，你在爸爸心中好像成了一个胸藏千条妙计和百万雄兵、身在疆场、面对千变万化的复杂局面，却潇洒镇定的“女将军”。

在第十天的时候，你感到了一些孤独，在电话中对妈妈说：“I miss you so much! 我好想说中国话，吃中餐。”这些想

法没有出乎爸妈的意料。就像妈妈回答你的那样：“这很正常，当年妈妈在加拿大刚开始学习的时候，和你的感觉一模一样。”电话转给爸爸时，你有些不好意思，说：“爸爸你批评批评我吧。”此时此刻，爸爸看出了你内心的坚强和克服这种困难的决心，除了说了句“坚持一下就好了”之外，心里哪有什么批评，反而更加坚信你能很快战胜眼前的孤独。你那脱口而出的英语、克服困难战胜自我的过程，不正是我们希望看到和追求的吗？这点困难对我们的“女将军”而言，绝对是小菜一碟(a piece of cake)。

果然，三天后你从当地人家“home stay”回来后，电话中连“想家”的语气也完全消失了。

十七年前，爸妈分别远赴欧美时，已年近三十，当时中国远不如现在开放。爸妈通过在欧美的学习和工作，切实开阔了眼界，感到了世界之大。你如今小小年纪，就不仅游览了祖国的大江南北、海岛山川，还多次探访欧美各国，让爸妈羡慕的同时还感到你们生活的幸福。然而，时过境迁，随着交通和通讯的进步，从距离上人们感到世界变小了。爸爸希望你随着年龄的增长、知识和经验的不断丰富，不仅能够享受幸福生活，还能通过自己不断的学习、努力、实践、思考，从更高的角度及更深的层次看待世界、认识自我。爸爸相信，这不仅能大大丰富你的生活，还能给你带来无穷无尽的精神和物质财富。

凤凰与鸡的区别不在外表的羽毛，而在于飞得多高多远。当你飞得又高又远的时候，回头看你脚下的地球，难道不也越变越小吗？而助你高飞的翅膀不正是坚强的性格、健康的体魄、丰富的科学和生活知识以及多种语言的综合能力吗？

女儿长大了，也一定长高了！

爸爸迎接你的是坚实的熊抱。

敬礼

爸爸——你永远的坚强后盾

2009.7.31

目 录

第一章 中文是我的核心竞争力 / 1

第二章 二赴英美小学访问 / 4

第一部分 首赴英国小学访问 / 4

一、创意的产生 / 4

二、文化游历 / 11

三、行前准备 / 15

四、英国 A 校访问 / 17

第二部分 再赴美国小学访问 / 23

一、联系学校 / 23

二、入学访问测试 / 26

三、学习访问 / 27

第三部分 科技、文化、娱乐游历 / 34

一、西雅图科技之旅 / 34

- 1.1 华盛顿湖畔观豪宅 / 34
- 1.2 农贸市场边品星巴克咖啡 / 36
- 1.3 目睹波音公司的神奇 / 37
- 1.4 零距离接触微软公司 / 40
- 1.5 西雅图之行的特别收获 / 43

二、洛杉矶文化娱乐之旅 / 46

- 2.1 畅游迪斯尼乐园 / 46
- 2.2 探访好莱坞环球影城 / 51
- 2.3 洛杉矶之行的特别收获 / 54

第三章 三赴美国暑期学校 / 56

第一部分 选择暑期学校 / 56

一、花样百出的暑期学校 / 56

- 1.1 Michael 爷爷介绍花样百出的暑期学校 / 56
- 1.2 计划上暑期学校 / 59

二、选择暑期学校 / 60

- 2.1 决定赴暑期学校 / 60
- 2.2 选择暑期学校 / 62

三、申请暑期学校 / 66

- 3.1 申请准备工作 / 66

3.2 正式申请暑期学校 / 67

3.3 手写文章 / 68

四、行前准备 / 73

第二部分 一去美国暑期学校 / 75

一、爸爸妈妈陪同前往暑期学校 / 75

二、到暑期学校报到 / 80

三、历史悠久的 Deerfield 村 / 82

四、暑期学校的英语学习 / 84

五、暑期学校的各种活动 / 87

六、亲爱的同学和老师 / 88

七、宿舍二三事 / 90

八、思乡的痛苦 / 95

九、访问美国家庭 / 96

十、胜利返航 / 99

十一、暑期学校的收获 / 101

第三部分 二赴美国暑期学校 / 103

一、免去全部申请过程 / 103

二、决定二赴美国暑期学校 / 103

三、二赴美国暑期学校 / 106

四、暑期学校带给每个人的不仅仅是快乐 / 110

五、全面的进步 / 113

六、来自学校的邀请 / 119

第四部分 三赴美国暑期学校 / 122

一、申请条件改变 / 122

二、三赴美国暑期学校 / 122

第四章 录取入学美国初中 / 128

第一部分 决定申请美国学校 / 128

一、前言 / 128

1.1 推优入学清华附中 / 128

1.2 紧张而愉快的清华附中学习生活 / 129

1.3 我的一点困惑 / 131

1.3.1 初中的日常学习和生活 / 131

1.3.2 我的一点困惑 / 135

1.4 萤火虫英语俱乐部 / 139

二、决定申请美国学校 / 141

2.1 来自招生办主任的邀请 / 141

2.2 一颗红心，两手准备 / 142

2.2.1 艰难的决定 / 142

2.2.2 一颗红心，两手准备 / 148

第二部分 申请入学 / 151

一、申请入学 / 151

1.1 妈妈为我填写申请表 / 151